

د یعقوب رسول خط

ایمان او حکمت

۱) د خدای پاک او د مالک عیسیٰ مسیح غلام د یعقوب د طرفه دې هغه دولسو وارو قبیلو ته چې په مختلفو قومونو کښې خواره واره شوی دی، هغوی ټولو ته دې سلام وی.

۲) اے زما وروڼو او خوښو، کله چې تاسو په قسما قسم آزمېښتونو کښې راگېر شئ نو خپل ځان بختور گڼئ. ۳)

ځکه چې تاسو ته پته ده چې ستاسو د ایمان آزمېښت صبر پیدا کوی. ۴) نو پرېږدئ چې صبر په تاسو کښې خپل کار پوره کړی چې تاسو پاڅه او بالغان شئ او په تاسو کښې به بلکل د څه خبرې کمه نه وی. ۵) خو که په تاسو کښې په چا کښې د حکمت کمه وی نو هغه دې د خدای پاک نه وغواړی څوک چې بې خفګانه ټولو له په سخاوت سره ورکوی او تاسو له به یې هم درکړی. ۶) خو په ایمان سره دې سوال کوی او هیڅ شک مه کوئ ځکه چې شک کوونکې د سمندر د هغه چپو په مثال دے کومې چې د هوا په زور بره او ښکته کیږی. ۷) داسې سرې دې دا نه گڼی چې گڼې ما ته به د مالک نه څه په لاس راشی. ۸) داسې سرې دوه زریه وی او په خپلو ټولو کارونو ټینګ ولاړ نه وی.

غریبی او مالدارۍ

۹) نو غریب ورور دې په خپله اوچته مرتبه فخر وکړی،

١٠) خو مالدار دې په خپل عاجز حالت فخر وکړی، ځکه چې مالداره به لکه د ځنگلی گل په شان اوچ شی. ١١) ځنگه چې د نمر تاو وابښه او گلونه اوچوی او د هغوی بنائست ختموی، نو دغه شان به مالدار هم سره د خپل ټول کاروبار ختم او د خاورو سره خاورې شی.

آزمېښت او لمسونه

١٢) بختور دې هغه څوک چې آزمېښت برداشت کړی، ځکه کله چې هغه په آزمېښت کېښې قائم پاتې شی نو هغه به د ژوندون تاج حاصل کړی د کوم چې خدای پاک د خپلو مینه والو سره وعده کړې ده. ١٣) د آزمېښت په وخت کېښې دې څوک هم داسې نه وائی چې، ”زه خدای پاک ووازمايلم،“ ځکه چې خدای پاک څوک هم په گناه نه آزمایي او نه هغه څوک په آزمېښت کېښې اچوی. ١٤) خو هر څوک هغه وخت په آزمېښت کېښې پرېوځی کله چې هغه د خپلو شهوانی خواهشاتو په جال کېښې راگېر شی. ١٥) نو کله چې د هغه بد خواهش راوچت شی نو گناه ترېنه پېدا شی، او کله چې گناه زیاته شی نو مرگ ترې پېدا شی. ١٦) اې زما خوږو وروڼو او خوږېندو، مه دوکه کېږئ. ١٧) هر ښه او کامل نعمت زمونږ د خدای پلار د طرف نه راځی چا چې په آسمان کېښې نور پېدا کړې دې. هغه کله هم نه بدلېږی او نه تیاره رالېږی. ١٨) هغه د خپل مقصد پوره کولو دپاره زمونږ د حق کلام په وسیله پېدا کړو نو چې زمونږ د هغه په مخلوقاتو کېښې ورومېږی مېوه شو.

کلام اور بدل او پر عمل کول

۱۹) اے زما وروڻو او خوبندو، دا خبره ياده ساتي چي هر
څوڪ ڊي په اوربدو ڪبني تيز او په وينا ڪبني ڦلاره او په
غصه ڪبني سوڙ وي. (۲۰) ڇڪه چي د انسان غصه د خدائي
پاڪ د صداقت ڪار نه شي ڪاملولي. (۲۱) نو ڇڪه تاسو ٽول
د ڄان نه د پليتوالي او د بدئي گند لري ڪري، او هغه ڪلام
پهر په عاجزي سره قبول ڪري چي په تاسو ڪبني ڪرلي
شوي ڊي. په ڊي ڪبني ستاسو د ژوند بچ ڪولو طاقت ڊي
او دا تاسو بچ ڪولي شي. (۲۲) خو په ڪلام عمل ڪوونڪي
جوڙ شي، او مءُ صرف هغه اوربدوونڪي جوڙ پري څوڪ چي
ڄان دوڪه ڪوي. (۲۳) ڇڪه چي هر څوڪ چي د ڪلام
اوربدوونڪي ڊي خو په هغي عمل نه ڪوي نو هغه د هغه سڙي
په شان ڊي څوڪ چي خپل شڪل په آئينه ڪبني گوري. (۲۴)
او خپل ڄان ته د ڪتلو نه وروستو هغه لار شي او سمدستي
تري هير شي چي هغه ڇنگه بنڪاربدو. (۲۵) خو ڪوم سڙي
چي هغه ڪامل شريعت ته په غور سره گوري چي خلاصون
ورڪوي او په هغي عمل ڪوي او ڇه چي هغه واورى هغه هير
نه ڪري نو په هغي باندي په عمل ڪولو به هغه برڪت حاصل
ڪري. (۲۶) ڪه څوڪ خپل ڄان دينداره گني او بيا خپله ڙبه
په قابو ڪبني نه ساتي، هغه خپل ڄان دوڪه ڪوي، او د هغه
دينداري بي ڪاره ده. (۲۷) د خدائي پلار په وڙاندي چي خالص
او پاڪ دين ڊي يعني هغه دا چي د يتيمانانو او ڪونڊو په
مشڪلاتو ڪبني د هغوي مدد وڪري او خپل ڄان د دنيا د
گندگي نه وساتي.

د طرفداري په خلاف خبرداري

۲ (۱) اے زما وروڼو او خوښندو، که چرې ستاسو زمونږ

په مالک عیسیٰ مسیح ایمان وی څوک چې د جلال مالک

دے، نو بیا تاسو څنگه طرفداري کولے شی؟ (۲) فرض

کړئ چې که یو سپری د سرو زرو گوته او بنائسته جامې

اغوستې وی او ستاسو د عبادت ځای ته راشی او یو غریب

سپری هم په شلېدلو جامو کېښې دننه راشی، (۳) که تاسو

هغه سپری ته زیات اهمیت ورکړئ چې بنائسته جامې یې

اچولې وی او ورته ووايئ چې، ”دلته بره د دې عزت په ځای

کېښې کېښئ،“ خو غریب سپری ته ووايئ چې، ”ته هلته

ودرېږه،“ او یا، ”بهر د ور سره نزدې کېښنه،“ (۴) نو ولې دا

تاسو په خپل مینځ کېښې طرفداري ونه کړه؟ او تاسو د بدنېتی

منصفان نه شوئ؟ (۵) اے زما خوږو وروڼو او خوښندو،

واورئ، ولې ځدای پاک هغوی نه دی غوره کړی څوک چې

د دنیا په نظر کېښې غریب دی چې په ایمان به مالداره شی او

د هغه بادشاهی وارثان به شی چې مالک یې د هغوی سره

وعده کړې ده څوک چې ورسره مینه کوی؟ (۶) خو تاسو د

غریب سپکاوے وکړو. ولې دا مالداره نه دے چې په تاسو

ظلم کوی او عدالت ته مو راکاږی؟ (۷) ولې دا هغوی نه دی

څوک چې د هغه چا د عزتمند نوم په حقله کفر غروی په کوم

نوم چې تاسو یادېږئ؟ (۸) که په حقیقت کېښې تاسو په هغه

شاهی شریعت عمل وکړئ چې په کتاب مقدس کېښې دے

چې فرمائی چې، ”د خپل گاونډی سره د خپل ځان په شان

مینه کوئ،“ نو تاسو ښه کوئ. (۹) خو که چرې تاسو

طرفداري کوئ نو گناه کوئ او د شریعت په مطابق مجرمان

۱۰. حُڪه ڪه يُو ڪس په ٽول شريعت عمل ڪوي او
 صرف په يوه خبره ڪنهن هم خطا وکري نو هغه د هغه چا په
 شان دے چي ٽول شريعت ماتوي. ۱۱. حُڪه چا چي دا
 فرمائيلي دي چي، ”زنا مه ڪوي،“ نو هغه دا هم فرمائيلي دي
 چي، ”قتل مه ڪوي،“ نو ڪه تاسو زنا ونه ڪري او قتل وکري
 نو بيا هم تاسو شريعت مات ڪرو. ۱۲. نو خه چي تاسو وائي
 او خه ڪوي خو دا خبره ياده سائي چي ستاسو به په هم هغه
 شريعت انصاف ڪيري ڪوم چي تاسو له آزادي درکوي. ۱۳.
 حُڪه چا چي رحم ونه ڪرو نو په هغه هم د انصاف په مطابق
 رحم نه ڪيري. بيا هم رحم په انصاف غالب دے.

حقيقي مومن

۱۴. اے زما ورويو او خوڀندو، ڪه خوک وائي چي زه
 ايماندار يم او نپڪ ڪارونه نه ڪوي نو د هغه د دي ايمان نه
 خه فائده ده؟ ولي داسي ايمان هغه له خلاصون ورکولے
 شي؟ ۱۵. فرض ڪري ڪه تاسو يو ورور يا خور وويني چي
 خوراڪ يا جامو ته پي ضرورت وي، ۱۶. او تاسو ورته
 ووائي چي، ”په خير لار شه، گرم اوسه او مور اوسه،“ خود
 ڪومو خيزونو چي هغه ته ضرورت وي، هغه ورنه ڪري نو د
 دي فائده خه ده؟ ۱۷. دغه شان ايمان هم دے، ڪه د دي سره
 نيڪي ڪول نه وي نو دا ايمان عبث دے. ۱۸. خو خه خلق به
 وائي چي، ”ته ايماندار پي او زه نپڪ ڪارونه ڪوم.“ ته خپل
 ايمان بغير د نپڪ ڪارونو نه ما ته وڻايه او زه به خپل ايمان
 درته په نپڪ ڪار ڪولو وڻاييم. ۱۹. ته په دي خبره يقين ڪوي
 چي خدائي پاڪ يو دے. دا ڀيره ڀڻه خبره ده. اکر چي پيريان
 هم داسي ايمان ساتي او ديري نه رپيري. ۲۰. اے ڪم عقله،

ولې ته په دې هم نه پوهېږې چې د نېک کار کولو نه بغير
ایمان عبث دے؟ (۲۱) نو کله چې زمونږ نيکه ابراهيم خپل
زوی اسحاق په قربان گاه د قرباني په طور پېش کړو نو ولې
هغه په دې کار سره صادق نه شو خه؟ (۲۲) نو تا وکتل چې د
هغه ايمان او عمل په شريکه کار وکړو او د هغه دې کار د
هغه ايمان کامل کړو. (۲۳) او د صحيفو هغه ليکل پوره شو
چې فرمائي، ”ابراهيم په خدای پاک ايمان راوړو او دا د هغه
دپاره په صداقت حساب شو،“ او هغه خليل الله وبللے شو.
(۲۴) نو تاسو وينئ چې انسان تش په ايمان نه، بلکې په عمل
صادق کيږي. (۲۵) نو راحب کنجره هم د دې يو بل مثال دے
چې هغې په خپل نېک کار سره د خدای پاک صداقت
حاصل کړو کله چې هغې هغه جاسوسانو له پناه ورکړه او په
بله لار يې رخصت کړل. (۲۶) نو څنگه چې بدن بغير د روح
نه مړ دے هم دغه شان ايمان هم بغير د نېک کار کولو نه مړ
دے.

په ژبه قابو ساتل

۳ (۱) اے زما وروڼو او خوبندو، په تاسو کښې دې
أستاذان زيات نه شی ځکه چې تاسو ته پته ده چې مونږ
څوک چې أستاذان یو، راسره به لا نور ډېر سخت حساب
کتاب کيږي. (۲) ځکه چې مونږ ټول اکثر غلطياني کوو، او
څوک چې په خپلو خبرو کښې غلطي نه کوی نو هغه کامل
دے او ټول بدن په قابو کښې ساتلے شی. (۳) مونږ د آسونو
په خولو کښې د دې دپاره واگې اچوو چې زمونږ په مرضی
تلل کوی نو دغه شان بيا مونږ د هغوی پوره بدن هر خوا ته

بوتلے شو. (۴) دغه شان تاسو سمندری جهازونو ته وگورئ
 اگر چي هغه ډېر لوي وي او په تېزو هواگانو چليري خو دا د
 يو ورکوتې پارو په ذريعه د مانکي د مرضي په مطابق
 چليري. (۵) دغه شان ژبه هم يو ورکوتې اندام دے خو
 ډيري غټې خبرې کوي څنگه چي يو ورکوتې بڅرکے يو
 لوي ځنگل ته اور لگوي. (۶) او ژبه هم اور دے، دا زمونږ
 په اندامونو کښي د شرارت يوه دنيا ده، دا په ټول وجود کښي
 بدې پېدا کوي او زمونږ په ټول ژوندون کښي اور لگوي، او په
 خپله د دوزخ په اور کښي سوزيږي. (۷) نو چي هر قسم
 ځنگلي ځناور، مارغان، چينجي او کبان د انسان په قابو
 کښي راتلے شي او راغلي هم دي، (۸) خو څوک هم ژبه په
 قابو کښي نه شي راوستلے. دا يوه نا آرامه بلا ده او د
 وژونکي زهر نه پکه ده. (۹) هم په دې ژبه مونږ د مالک او
 پلار ثنا وايو، او هم په دې مونږ هغوي ته چي د خدائي پاک په
 صورت پېدا شوي دي، بشپړي کوو. (۱۰) هم د دې يوې خولې
 نه برکت او هم بشپړي راوځي. اے زما وروڼو او خوښو، په
 کار نه دي چي داسې وشي. (۱۱) ولې د چيني د يوې خولې نه
 خوږې او ترخې اوبه راوځي څه؟ (۱۲) اے زما وروڼو او
 خوښو، ولې د اينځر په ونه کښي زيتون، يا په انگور کښي
 اينځر پېدا کېدے شي څه؟ هم دغه شان د ترخې چيني نه
 خوږې اوبه نه شي راوتلے.

آسماني حکمت

(۱۳) په تاسو کښي څوک هوبنيار او پوهه شته دے؟ هغه دې
 په خپلو کارونو د نېک چال چلن په وسيله او هغه عاجزي
 سره دې دا خبره ثابته کړي، چي د حکمت نه پېدا کيږي. (۱۴)

خو کٺ ستاسو په خپلو زړونو کښې سخته کينه او خود
 غرضي وي، نو فخر پرې مه کوي او مه د حق خلاف دروغ
 وايي. (۱۵) دا هغه حکمت نه دے کوم چې د آسمان نه راځي
 بلکې دنيايوي، نفساني او شېطاني دے. (۱۶) ځکه چې چرته
 چې کينه او خود غرضي وي، هلته به فساد او هر قسم
 شرارت هم کيږي. (۱۷) خو چې کوم حکمت د آسمان نه
 راځي، اول خو هغه پاک وي، بيا صلح خوښوونکې، نرم
 مزاجه، تربيت خوښوونکې، د رحم او د بنو مېوو نه ډک، بې
 له طرفداري او رباکاري وي. (۱۸) او صلح کوونکي د
 صلحي سره داسې تخم کړي چې د صداقت مېوې ترې پيدا
 کيږي.

د دُنیا سره دوستي

۴ (۱) ستاسو په مينځ کښې جنگ او جگړې د کومه
 راغلي؟ ولې دا ستاسو د هغه خواهشاتو په وجه نه دي چې په
 تاسو کښې فساد پيدا کوي؟ (۲) تاسو چې څه غواړئ او
 حاصلولې يې نه نو بيا تاسو قتل کوئ. تاسو د نورو خلقو د
 څيزونو نه سوزئ، خو تاسو هغه نه شي حاصلولې، نو بيا
 تاسو د جنگ جگړو نه کار اخلي. خو تاسو سره هغه څه
 نشته کوم چې تاسو غواړئ ځکه چې تاسو هغه د خدای پاک
 نه نه غواړئ. (۳) تر دې چې تاسو يې غواړئ خو څه په لاس
 نه درځي، دا ځکه چې تاسو يې په بد نيت سره غواړئ، د دې
 دپاره چې تاسو يې په خپل عېش و عشرت ولگوئ. (۴) اے
 زناکارو خلقو، ولې تاسو په دې نه پوهېږئ چې د دُنیا سره
 ملگرتيا کول د خدای پاک سره دشمني کول دي؟ نو ځکه

ڏوڪ چي د دي شريري دنيا سره مينه كوي، هغه د خدائي
 پاڪ سره دشمني كوي. (٥) يا تاسو دا گنئي چي مقدس
 ڪتاب بي فائدي وائي چي، ”خدائي پاڪ چي كوم روح زمونڊ
 په زړونو ڪنبي اچولي دے، هغه د حسد خواهش ساتي
 ڇه؟“ (٦) بلڪي هغه په مونڊ زيات فضل كوي، نو ڇه
 صحيفي دا فرمائي چي، ”خدائي پاڪ د ڪيرڙنو مقابله كوي
 خو عاجزانو له فضل ورکوي.“ (٧) نو په دي وجه خپل
 خانونه بيا د خدائي پاڪ تابع ڪري، او د ابليس مقابله وڪري
 نو هغه به تاسو نه وتبتي. (٨) تاسو خدائي پاڪ ته رانڊي
 شي او هغه به تاسو ته رانڊي شي. اے گناهگارانو، خپل
 لاسونه د بدو ڪارونو نه صفا ڪري او اے دوه زړيو خلقو،
 خپل زړونه پاڪ ڪري. (٩) په خپلو اعمالو وير او ڙا
 وڪري، ستاسو خدا دي په وير بدله شي او ستاسو
 خوشحالي دي په غم. (١٠) خپل ڄان د مالڪ په وړاندي
 عاجز ڪري او هغه به تاسو له عزت درڪري.

په نورو وروڻو الزام لگول

(١١) اے وروڻو او خوڻندو، د يو بل خلاف خبري مه ڪوي.
 ڏوڪ چي د خپل ورور خلاف خبري كوي يا په بل چا الزام
 لگوي، هغه د شريعت بد وائي او په شريعت الزام لگوي، خو
 ڪه ته په شريعت الزام لگوي نو ته په شريعت عمل ڪونڪي
 نه، بلڪي په هغي قاضي پي. (١٢) خو د شريعت ورکونڪي
 او قاضي خويو دے چي د بچ ڪولو او د هلاڪولو قدرت
 ورسره شته، نو بيا ته ڏوڪ پي چي په خپل گاونڊي الزام
 لگوي؟

د فخر خلاف خبرداري

۱۳) په تاسو کښې څوک چې دا وائی چې، ”مونږ به نن يا سبا فلانکي ښار ته لاړ شو او هلته به يو کال تېر کړو او په تجارت کښې به گټه وکړو،“ ۱۴) خو اوس تاسو په دې نه یئ خبر چې سبا به څه کيږي، ستاسو ژوند څه څيز دے؟ د يو دوند په شان دے چې د لږ ساعت دپاره ښکاره شي او بيا فنا شي. ۱۵) د دې په ځای تاسو له دا وئيل په کار دی چې، ”که د مالک ځدای رضا وی نو مونږ به ژوندي پاتې شو او دا يا هغه کار به وکړو.“ ۱۶) خو تاسو په خپلو ډوزو فخر کوئ خو دا قسم فخر کول بد دی. ۱۷) نو بيا که څوک په ښه کولو پوهيږي او نه یې کوی، نو هغه گناه کوی.

دولتمندو ته خبرداري

۵) ۱) اے مالدارو واورئ، تاسو په خپلو هغه مصيبتونو چې راتلونکی دی، ژړا او فریاد وکړئ. ۲) ستاسو مال دولت سخا شو او ستاسو جامې چينجو ووېلې. ۳) ستاسو سره زر او سپين زر زنگ شول او د دې زنگ به ستاسو خلاف گواهی ورکوی، او دا به ستاسو غوښتي لکه د اور په شان وسوزوی. تاسو په دې آخری ورځو کښې خزانې رايوځای کوئ. ۴) گورئ، کومو مزدورانو چې ستاسو په پتو کښې لو کړي دے، د هغوی هغه مزدوری چې تاسو په دوکه ایساره کړې ده، چغې وهی او د لوگرو فریاد رب الافواج ځدای غوږونو ته رسېدلے دے. ۵) تاسو په دنيا کښې د عبث او عشرت ژوند تېر کړو، او تاسو خپل ځانونه

د حلالېدو د ورځ دپاره څو رب کړل. (۶) تاسو صادق سرې
قصوروار کړو او ومو وژلو، خو هغه ستاسو مقابله نه کوی.

د تکلیف په وخت کې صبر او دُعا

(۷) نو اے وروڼو او خوښو، د مالک تر راتلو پورې صبر
وکړئ، لکه څنگه چې یو زمیندار د زمکې د قیمتي فصل په
انتظار کېږي د منی او د سپرلی د باران تر ورېدو پورې صبر
کوی. (۸) نو تاسو هم صبر وکړئ او خپل زړونه مضبوط
کړئ ځکه چې د مالک راتلل رانزدې دی. (۹) اے وروڼو او
خوښو، د یو بل خلاف شکایت مه کوئ نو چې تاسو سزا
ونه مومئ. گورئ، قاضی په دروازه کې ولاړ دے. (۱۰) اے
وروڼو او خوښو، کومو نبیانو چې د مالک په نوم کلام
وکړو، د هغوی تکلیفونه تېرول او صبر کول خپل ځانته نمونه
وگنئ. (۱۱) واقعی چې مونږ هغوی ته بختور وایو څوک چې
صبر کوونکی دی. تاسو د ایوب د صبر په حقله اوږدلی دی
او تاسو د مالک مقصد هم ولیدو چې مالک څومره پېر
مهربانه او رحیم دے. (۱۲) خو اے زما وروڼو او خوښو، د
ټولو نه لویه خبره دا ده چې قسم ونه خورئ، نه د آسمان او
نه د زمکې او نه د څه بل څیز، بلکې ستاسو ”آو“ دې ”آو“
وی او ستاسو ”نه“ دې ”نه“ وی، نو چې تاسو د سزا لائق ونه
گرځئ. (۱۳) که په تاسو کې څوک په تکلیف کېږي وی نو
دُعا دې وغواړی، که خوشحاله وی نو هغوی دې ثنا ووائی.
(۱۴) که په تاسو کې څوک بیمار وی نو هغوی دې د
جماعت مشران راوبلی او د هغه دپاره دې هغوی دُعا
وغواړی او د مالک په نوم دې هغوی په تېلو مسح کړی. (۱۵)
او کومه دُعا چې په ایمان سره وغوښتې شی د هغې په وجه

به بیمار روغ شی، او مالک به هغه راپاخوی او که هغه
 گناهونه کړی وی نو هغه به ورته معاف شی. (۱۶) نو بیا ځکه
 تاسو په خپلو کښې یو بل ته د خپلو گناهونو اقرار وکړئ او د
 یو بل دپاره دُعا وغواړئ نو چې تاسو شفا ومومئ. د زړه نه د
 صادق دُعا پېر اثرناکه وی. (۱۷) الیاس زمونږ په شان انسان
 وو، او هغه پېر په جوش سره دُعا وغوښته چې باران دې ونه
 ورپری، او تر درې نیمو کالو پورې په زمکه باران ونه
 ورپدلو. (۱۸) نو چې هغه بیا دُعا وغوښتله نو د آسمان نه
 باران وورېدو او په زمکه فصل زرغون شو. (۱۹) اے زما
 وروڼو او خوښو، که څوک په تاسو کښې د حق د لارې نه
 واوړی او بل څوک هغه بیا واپس راواړوی، (۲۰) نو تاسو په
 دې پوهه شی چې څوک چې گناه گار د گمراهی نه راواړوی،
 هغه به یو کس د مرگ نه بچ کړی او په پېرو گناهونو به پرده
 واچوی.